

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 10 (1892)  
**Heft:** 94

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnement:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 8.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3  
Union postale: un an fr. 16,  
2<sup>e</sup> semestre fr. 8.  
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'Étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Bern.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Bern ou aux agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse — Faillites. — Abhanden gekommene Werthtitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Register du commerce. — Schweizerische Seidenzwirnerel. — Filature de soie en suisse. — Schweizerisch-italienischer Handelsvertrag. — Traité de commerce italo-suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(Betreibungsgesetz Art. 231 u. 232.)

(Loi sur la poursuite, art. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtheil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kanton Zürich.** (K.-E. 332<sup>1</sup>)  
Konkursamt *Bauma*.

**Gemeinschuldner:**  
**Gubler, J. Jakob**, von Weillingen, gewesener Schreiner in der Fluh-Baumä, dato unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1892.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 23. April 1892, Nachmittags 3 Uhr, im Kreuz, im Riedt, Gemeinde Wald.  
Eingabefrist: 13. Mai 1892.

Konkursamt *Winterthur*. (K.-E. 362<sup>2</sup>)

**Ausgeschlagene Verlassenschaft**  
der **Meier, Margaretha**, geschiedene Gyr, von Uster, wohnhaft gewesen an der innern Haldenstrasse Nr. 1015 in Winterthur.  
Datum der Eröffnung der Liquidation: 11. April 1892.  
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger unter Kostenvorschuss bis zum 5. Mai 1892 das ordentliche Konkursverfahren begehrt. (Art. 231 des Betreibungsgesetzes.)  
Eingabefrist: 5. Mai 1892.

**Kanton de Berne.** (K.-E. 353)  
Office des faillites de *Courtellary*.

**Failli:**  
**Comment, J. C.**, chef d'atelier de monteurs de boîtes et cafetier, à Sonvillier.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 avril 1892.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 25 avril 1892, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel de la Crosse-de-Bâle, à Sonvillier.  
Délai pour les productions: 16 mai 1892.

**Kanton Luzern.** (K.-E. 350)  
Konkursamt *Kriens und Malters, in Malters*.

**Gemeinschuldner:**  
**Widmer, Jakob**, Bäcker und Wirth, von Lindau (Kt. Zürich), wohnhaft im Pfisterhaus, Emmenbrücke zu Littau.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. April 1892.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 25. April 1892, Nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zur Linde in Kriens.  
Eingabefrist: 15. Mai 1892.

**Kanton Glarus.** (K.-E. 360)  
Konkursamt *Glarus*.

**Ausgeschlagene Verlassenschaft**  
des **Zwicky, Kaspar**, Glaser, von Mollis.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1892.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 26. April 1892, Nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zu den drei Eidgenossen in Mollis.  
Eingabefrist: 24. April 1892.  
Diejenigen Gläubiger, welche ihre Ansprachen beim erbrechtlichen Schuldner angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

**Kanton de Fribourg.** (K.-E. 344)

Office des faillites de l'arrondissement de la *Broye, à Estavayer*.  
**Failli:**  
**Jordil, Michel**, feu Denis, de Granges (Veveyse), aubergiste, à Cugy.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 avril 1892.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 26 avril 1892, à 2 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Estavayer (salle du tribunal).  
Délai pour les productions: 18 mai 1892.

**Kanton Aargau.** (K.-E. 357)  
Konkursamt *Lenzburg*.

**Gemeinschuldner:**  
**J. J. Widmer & Comp.**, mechanische Buntweberei in Seon.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1892.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. April 1892, Nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Bären» in Seon.  
Eingabefrist: bis 18. Mai 1892.

**Kanton de Vaud.** (K.-E. 348)  
Office des faillites de *Lausanne*.

**Failli:**  
**Morandi, Jean-Ferdinand**, entrepreneur, à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 12 avril 1892.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 23 avril 1892, à 4 heures du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 16 mai 1892.

Office des faillites d'*Orbe*.

**Faillies:**  
Société en nom collectif „**Soeurs Mayor**“, à Ballaigues, composée de Rose-Susanne-Elisa et Marie-Louise Mayor, filles de Louis-Michel-Samuel, domiciliées à Ballaigues (société non inscrite au registre du commerce), Marie Mayor a seule été inscrite d'office, la raison publiée le 16 mars 1892, dans la F. o. s. du c.  
Date de l'ouverture de la faillite: 12 avril 1892.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 23 avril 1892, à 10 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Orbe.  
Délai pour les productions: 17 mai 1892.

**Kanton de Neuchâtel.** (K.-E. 358)  
Office des faillites de *La Chaux-de-Fonds*.

**Failli:**  
**Loriol, Victor-Joseph-Justin**, cafetier, précédemment à La Chaux-de-Fonds, 2, Rue Dufour, actuellement sans domicile connu.  
Date de l'ouverture de la faillite: 5 avril 1892.  
Liquidation sommaire (L. P. art. 231).  
Délai pour les productions: 7 mai 1892.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(Betreibungsgesetz Art. 230.) (Loi sur la poursuite, art. 230.)

**Kanton Luzern.** (E. 349)  
Konkursamt *Kriens und Malters, in Malters*.

Das Gerichtspräsidium in Kriens hat am 11. April 1892 das Konkursverfahren gegen **Grüter, Franz**, von Buttisholz (Kt. Luzern), früher wohnhaft in der Lochmühle zu Malters, dato im Hackenrein zu Kriens, mangels Guthaben eingestellt.  
Insofern nun nicht bis zum 26. April nächsthin ein Gläubiger die Durchführung des Verfahrens verlangt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, so wird das Konkursverfahren geschlossen werden.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(Betreibungsgesetz Art. 249.) (Loi sur la poursuite, art. 249.)

**Kanton Zürich.** (Ko. 354)  
Konkursamt *Aussersihl*.

Der Kollokationsplan im Konkurse **Bammel-Hanweg, Otto**, zuletzt wohnhaft gewesen an der Badenerstrasse in Wiedikon, jetzt unbekannt wo abwesend, liegt beim Konkursamt zur Einsicht auf. Ein Gläubiger, der denselben anfechten will, hat binnen 10 Tagen seit der Publikation beim Konkursgerichte Zürich, II. S., Klage zu erheben.

**Kanton Luzern.** (Ko. 356)  
Konkursamt *Luzern*.

Der Kollokationsplan im Konkurse des **Adam, J. B.**, von Allschwyl (Kt. Baselland), gewesener provis. Gepäckexpedient der S. C. B. in Luzern, liegt beim Konkursamt zur Einsicht auf.

**Kanton St. Gallen.** (Ko. 352)  
Konkursamt *St. Gallen*.

In den Konkursen  
1) **J. A. Pfister's Sohn**, Schuhhandlung, hier, und  
2) **Joh. Friedr. Göldi**, Dienstrmann und Wirth, hier,  
liegt der Kollokationsplan vom 19. April an auf dem Konkursamt St. Gallen, Rathhaus, zur Einsicht auf.  
Anfechtungsfrist: 28. April 1892.  
Klagen sind bei der Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen anzuheben.

**Kanton Aargau.** (Ko. 345)

Konkursamt Baden.

Der Kollokationsplan im Konkurse des **Bollag, Victor**, Handelsmann in Baden, liegt beim Konkursamt zur Einsicht auf.

**Canton de Neuchâtel.** (Ko. 355)

Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier.

Les créanciers inscrits au passif de la faillite de **Bourquin-Chevalley, Louise**, femme séparée de biens de Bourquin, César-Oscar, fabricante d'horlogerie, à Chézard, sont avisés que l'état de collocation est déposé au bureau de l'Office, où ils peuvent en prendre connaissance.

Les oppositions doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication.

**Canton de Genève.** (Ko. 361)

Les créanciers de la faillite de **René Plaçais**, ci-devant marchand de marbres, 175, Route de Ferney, à Genève, sont informés que l'état de collocation des créances est déposé à l'Office des faillites, palais de justice, Place du Bourg-de-Four, où ils peuvent en prendre connaissance.

Les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication.

L'administrateur de la faillite:  
**John Courtial**, Genève.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(Betreibungs-gesetz Art. 251.) (Loi sur la poursuite, art. 251.)

**Canton de Genève.** (Ko. 343)

Office des faillites de Genève.

Ensuite de nouvelles productions, l'état de collocation de la faillite de **Dame Lévrier-Jarret**, marchande de chaussures, à Plainpalais, 3, Route de Carouge, a été rectifié. Les oppositions à ces rectifications doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication.

**II. Gläubigerversammlung. — II<sup>e</sup> assemblée de créanciers.**

(Betreibungs-gesetz Art. 252.) (Loi sur la poursuite, art. 252.)

**Canton de Vaud.** (G. 347)

Office des faillites d'Aigle.

Les créanciers admis dans la faillite de **Decastel, Jules-Charles-Auguste**, boulanger, à Aigle, sont convoqués en deuxième assemblée pour le **samedi, 7 mai 1892**, à 2 heures après-midi, salle du tribunal, maison de ville, à Aigle.

**Aufruf zur Forderungseingabe. — Appel aux créanciers.**

(Betreibungs-gesetz Art. 300.) (Loi sur la poursuite art. 300.)

Unter Hinweisung auf die vom Regierungsrathe des Kantons Glarus unterm 6. April 1892 erlassene Bekanntmachung bezüglich der dem Schlosser **Andreas Zweifel** in Linthal gewährten Nachlassstundung werden hiemit dessen Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen *bis und mit dem 5. Mai 1892* dem Unterzeichneten einzugeben, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Die **Gläubigerversammlung** zur Verhandlung über den Nachlassvertrag wird hiemit einberufen auf **Samstag, den 21. Mai 1892**, Nachmittags 2 Uhr, in den Gasthof zum Bären in Linthal.

Die Akten können vom 11. Mai 1892 an bei dem Unterzeichneten eingesehen werden.

Linthal, den 13. April 1892.

Der Sachwalter:

**J. Zweifel**, zum Bären.

Unter Hinweisung auf die vom Bezirksgericht Baden erlassene Bekanntmachung vom 5. April 1892 (Handelsamtsblatt vom 9. April 1892) bezüglich ertheilter Nachlassstundung an **B. Schaafelberger-Brunner**, Handelsmann in Baden, werden hiemit dessen Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen *bis und mit dem 7. Mai 1892* der Gerichtskanzlei Baden einzugeben, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

**Gläubigerversammlung** zur Verhandlung über den Nachlassvertrag: **Donnerstag, den 19. Mai 1892**, Vormittags 10 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichtes Baden.

Die Akten können vom 9. Mai 1892 an auf der Gerichtskanzlei Baden eingesehen werden.

Baden, den 14. April 1892.

Der bezeichnete Sachwalter:

**Fr. M. Widmer**, Bez.-Richter.**Bestätigung des Nachlassvertrages.**

(Betreibungs-gesetz Art. 306 u. ff.)

Der von **Jud, Christian**, Wirth in Zuoz, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag ist von der Nachlassbehörde des Kreises Oberengadin durch Erkenntniss vom 12. April abhin gerichtlich bestätigt worden und in Rechtskraft erwachsen.

Die Kreditoren des genannten Schuldners werden hiemit im Sinne des Art. 308 des Betreibungs-gesetzes öffentlich in Kenntniss gesetzt mit dem Bemerkten, dass die Gläubiger V. Klasse am 18. April 1892 mit 25% und am 18. Mai mit den weiteren 25% auszulösen sind.

Madulein, den 14. April 1892.

Die Nachlassbehörde des Kreises Oberengadin.

**Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Gestützt auf Ansuchen des Herrn **J. B. Weibel** in Sursee, wird der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 1859 von Fr. 1000, auf die Eidgen. Bank in Bern, früher zu 4% verzinsbar, nun seit 31. Juli 1890 vermittelst Abstempelung in einen 3 3/4% Titel auf fünf Jahre fest convertirt, aufgefordert, die obgenannte Obligation binnen der Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Bern, 12. April 1892.

Der Gerichtspräsident:

**Sessler.**

Gestützt auf die Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 61, 62 und 63 vom 4., 5. und 6. April 1889 und die Thatsache, dass die Aktien Nr. 348 bis und mit Nr. 357 der «Aktiengesellschaft der Steinbrüche von Ostermündigen»

binnen der Frist von drei Jahren der unterzeichneten Amtsstelle nicht vorgelegt worden sind, werden diese Titel hiemit als kraftlos erklärt.

Anthaus Bern, 12. April 1892.

Der Gerichtspräsident:

**Sessler.**(W. 39<sup>b</sup>)

Gemäss Erkenntniss des Civilgerichtes vom 9. April 1892 wird der Inhaber des Pfandscheines Nr. 208<sup>a</sup> ad Lebensversicherungspolice Nr. 99339 des alt Lehrer **Sam. Blumer**, Glarus, aufgefordert, denselben innerhalb 3 Monaten a dato dem Herrn Gerichtspräsidenten vorzulegen, ansonsten solcher kraftlos erklärt würde.

Glarus, 13. April 1892.

Namens des Civilgerichtes,  
Der Gerichtsschreiber:  
**Th. Hösli.**

(W. 41<sup>b</sup>)**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna**

Bureau Bern

**1892.** 12. April. **Eidgenössische Bank** in Bern (S. H. A. B. 1883 pag. 421 und 1885, pag. 421) Dr. C. Wilhelm von Grafenried-Marcuard in Bern ist als Generaldirektor dieses Instituts zurückgetreten und daher dessen Unterschrift für die Hauptbank und für die Filialen in Basel, Chaux-de-fonds, Genf, Lausanne, Luzern, St. Gallen, Sitten, Zürich und Paris erloschen. Die genannten Funktionen eines Generaldirektors der Eidgenössischen Bank sind vom Verwaltungsrathe interimistisch dem **Rudolf Arbenz** von Andelfingen, Direktor der Zweigniederlassung in Zürich, übertragen worden.

Bureau de Courtelary.

2 et 12 avril. Sous la raison **Association agricole de Corgémont et des environs**, et suivant statuts en date du 2 janvier 1892, il a été fondé, avec siège à Corgémont, une association dont le but consiste dans le développement de l'agriculture en général et l'amélioration de l'élevé du bétail en particulier. Peuvent faire partie de l'association: 1<sup>o</sup> Tous les agriculteurs du village de Corgémont et des environs, agrées par l'assemblée générale, jouissant de leurs droits civils et politiques et ne faisant partie d'aucune association analogue, sauf de la société d'agriculture du district de Courtelary; 2<sup>o</sup> toute personne s'intéressant aux progrès de l'agriculture et de l'association. La qualité de membre de l'association se perd: a. par suite de démission du sociétaire, à donner par écrit; b. ensuite d'exclusion prononcée par l'assemblée générale, lorsque le sociétaire ne remplit pas ses devoirs envers l'association ou s'il s'est rendu coupable d'actes de déloyauté; c. par la perte de ses droits civils et politiques; d. par le décès du sociétaire. Le capital social sera créé par l'émission de parts, d'un montant fr. 25 chacune, nominatives et non transmissibles à des tiers. Chaque sociétaire sera tenu de souscrire deux parts et de les libérer, l'un en signant les statuts et l'autre dans le délai d'une année. Un sociétaire peut cependant prendre un nombre illimité de parts sans décision contraire de l'assemblée générale. Les organes de la société sont: 1<sup>o</sup> L'assemblée générale; 2<sup>o</sup> le comité, composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un caissier et de trois autres membres. 3<sup>o</sup> la commission de passation des comptes; 4<sup>o</sup> la commission des experts. Le comité représente la société envers les tiers et les autorités publiques. Le président du comité ou le vice-président, a. collectivement avec le secrétaire, la signature sociale ainsi comme: Association agricole de Corgémont et des environs. Le président... Le secrétaire. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle pour les engagements de l'association, lesquels ne sont ainsi garantis que par les biens de l'association. L'association ne répartit pas de dividende, mais il est créé un fonds de réserve, alimenté notamment par les finances d'entrée, les cotisations etc. En cas de dissolution de l'association, les actions seront remboursées aux sociétaires. Quant au fonds de réserve, il sera placé à intérêt et si, dans l'intervalle des deux années suivantes, il se forme une association nouvelle ayant essentiellement les mêmes buts et Corgémont pour siège, le fonds de réserve sera mis à sa disposition. Si, à l'expiration de ce délai de deux années à partir de la dissolution, aucune société analogue n'a été fondée, le fonds de réserve sera réparti entre les sociétaires inscrits lors de la dissolution. Les membres qui sont sortis de l'association ou qui en ont été exclus perdent tous leurs droits au fonds de réserve de l'association. Le comité de l'association a été composé comme suit: Président: **Alfred Stauffer d'Eggwyli**; vice-président: **Gottlieb Biedermann de Jens**; secrétaire: **Alexandre Renfer de Longeau**; caissier: **Charles Rufenacht de Worb**; membres: **Albert Schmidt de Lotzwyl**, **Andreas Pfeuti de Guggisberg**, et **Emilie Kocher de Büren**, tous cultivateurs demeurant à Corgémont.

Bureau Interlaken.

11. April Die Firma **Wittwe Michel-Bischoff** in Bönigen (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. Juni 1890, pag. 491) ist wegen Wiederverehelichung der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma **M. Kehrli-Michel** in Bönigen ist **Melchior Kehrli** von Schwanden bei Brienz, wohnhaft in Bönigen, welcher Aktiva und Passiva der erloschenen Firma übernommen hat. Prokura erhält **Jb. Mühleman** von und in Bönigen. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Holzschnittwaaren. Sitz: Bönigen.

**Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città**

**1892.** 11. April. Die Firma **J<sup>m</sup> Allenspach-Rudin** in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1883, pag. 6) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

11. April. Inhaberin der Firma **J. Allenspach** in Basel ist **Maria Jda Allenspach** von und in Basel. Natur des Geschäftes: Käse-, Butter- und Spezerihandlung. Geschäftslokal: St. Albanvorstadt 45.

12. April. Die Firma **L. A. Perret** in Basel (S. H. A. B. Nr. 77, vom 10. August 1887, pag. 620) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

12. April. Inhaberin der Firma **L. Perret** in Basel ist **Wittwe Louise Perret-Senn** von Locle, Neuenburg, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Lingerie. Geschäftslokal: Eisengasse 4.

12. April. Die bisherige Firma **J. Gehrig-Bürgin** in Basel (S. H. A. B. Nr. 86 vom 13. April, 1891, pag. 354) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

12. April. Inhaberin der neuen Firma **J. Gehrig-Bürgin** in Basel ist **Wittwe Josephine Gehrig-Bürgin** von und in Basel. Natur des Geschäftes: Gasthof und Restaurant. Geschäftslokal: Küchegässlein 15. (Hotel Gehrig.)

12. April. Die Firma **W. F. Kiefer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 25. Januar 1890, pag. 57) ist in Folge Todes des Inhabers und Erbverzichtes von Amtes wegen gestrichen worden.

# Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

## Statistik der Seidenzürnerei in der Schweiz

im Jahre 1891.  
Aufgenommen vom Verein Schweizerischer Seidenzürner.

	1883	1885	1887	1889	1891
Anzahl der Seidenzürner . . .	45	39	35	32	33
" " Etablissements . . .	?	?	61	57	59
Anzahl Arbeiter beschäftigt in den Fabriken . . .	4,859	5,520	5,765	5,286	5,499
Anzahl Arbeiter beschäftigt in der Hausindustrie . . .	2,021	2,236	2,289	2,610	2,036
	6,880	7,756	8,054	7,896	7,535
Arbeitslöhne und Salaires . . .	Fr. 2,449,361	Fr. 2,709,310	Fr. 2,621,490	Fr. 2,866,370	Fr. 2,777,401
Vorhandene Zwirnspindeln für Trame und Organzin . . .	37,200	71,732	52,062	60,097	63,409
Davon Ende des Jahres in Betrieb . . .	31,593	63,898	48,904	58,682	55,797
Vorhandene Zwirnspindeln für Nähseide . . .	23,860	24,118	23,180	23,533	25,988
Davon Ende des Jahres in Betrieb . . .	19,086	21,444	21,536	23,273	22,284
Produktion: Organzin . . .	kg. 250,501	kg. 64,634	kg. 57,300	kg. 52,135	kg. 73,761
Trame . . .	227,658	251,283	281,972	258,494	
Nähseide, Cordonnets etc. . .	68,109	89,865	96,929	120,994	119,351
Trama vaga . . .	14,821	13,010	17,038	16,890	20,318
	333,434	395,167	422,550	471,991	471,924

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

### Handelsverträge. — Traités de commerce.

**Italien.** Wir benachrichtigen hiemit unsere Leser, dass im Falle des Abschlusses eines Handelsvertrages mit Italien derselbe sofort nach der Unterzeichnung in einem Supplement zum Schweizerischen Handelsamtsblatte publizirt werden wird. Bestellungen auf dieses Supplement oder auf die etwas später erfolgende Ausgabe in Broschürenform sind an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu richten. Die Versendung erfolgt unter Postnachsicht.

**Italie.** Nous avisons nos lecteurs que si un traité de commerce est conclu avec l'Italie, celui-ci sera publié immédiatement après la signature comme supplément à la Feuille officielle suisse du commerce. Ce traité sera également publié sous forme de brochure. L'administration de cette feuille recevra dès maintenant les commandes soit pour la brochure soit pour le supplément; l'envoi aura lieu contre remboursement postal.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
	7 avril.	14 avril.	
Encaisse métal*	£ 15,448,958	£ 14,536,987	Billets émis . . .
Réserve de billets	14,173,985	13,215,750	Dépôts publics . . .
Effets et avances	29,334,484	26,849,014	Dépôts particuliers
Valeurs publiques	11,256,001	11,256,001	
Banque de France.			
	7 avril.	14 avril.	
Encaisse métal-lique	Fr. 2,690,687,436	Fr. 2,700,558,822	Circulation de billets . . .
Portefeuille	543,639,510	537,726,567	Comptes-courants . . .
Niederländische Bank.			
	2. April.	9. April.	
Metallbestand	fl. 120,016,775	fl. 120,040,878	Noten-Circulation
Wechsel-Portefeuille	54,328,777	55,312,868	Conti-Correnti . . .

**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

**Prix d'insertion:**  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Bank in Schaffhausen.

Die Herren Aktionäre werden zur ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 20. April, Nachmittags 2 1/2 Uhr, auf die Kaufleustube I. Stock eingeladen.

### Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrathes über das Jahr 1891.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Abnahme der Rechnung per 31. Dezember 1891 und Déchargeertheilung an die Verwaltungsbehörden.
- 4) Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrath.
- 5) Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für das Jahr 1892.

Stimmkarten, sowie Geschäftsberichte, erstere gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien, können vom 16. bis 20. April, Mittags 12 Uhr, in unserem Bureau in Empfang genommen werden. (H 1232 Q)

Schaffhausen, den 4. April 1892.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: Dr. Emil Joos.

Der Direktor: Stokar.

## Eisenbahn Sissach-Gelterkinden.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 30. April 1892, Vormittags 9 Uhr,  
im Gasthofe zum Rössli in Gelterkinden:

### Traktanden:

- 1) Rechnungsablage per 31. Dezember 1891, Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages. Décharge an die Verwaltung.
- 2) Beschlussfassung betreffend Errichtung einer Hypothek ersten Ranges zur Deckung des Baukontouberschusses.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1892.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung theilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien entweder bei der Ersparniskasse in Gelterkinden oder bei der Schweiz. Volksbank in Basel vom 24. bis zum 27. April anzumelden, und dagegen Zutrittskarten in Empfang zu nehmen.

Jahresrechnung und Revisorenbericht werden vom 24. April an den Aktionären zur Einsicht im Verwaltungsbureau aufliegen. (H 1358 Q)

Gelterkinden, 14. April 1892.

Im Namen des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: E. Probst-Lotz.

## LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Organe officiel du bureau international

de l'Union pour la protection de la propriété industrielle

paraît le 1<sup>er</sup> de chaque mois. Prix d'abonnement pour la Suisse: Fr. 5.

On ne peut pas s'abonner pour moins d'un an. Adresser les abonnements à MM. Jent & Reinert, imprimeurs à Berne.

## Compagnie de Pétrole de l'Asie mineure in Constantinople.

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu unserer am Montag, den 16. Mai 1892, Vormittags 11 Uhr, in Stuttgart, Seestr. Nr. 3, Parterre, stattfindenden

### Generalversammlung

mit folgender Tagesordnung eingeladen:

- 1) Vorlage der Bilanz und Genehmigung derselben.
- 2) Entlastung für die Administration.
- 3) Ergänzungswahl des Administrationsraths.
- 4) Genehmigung eines Pachtvertrags.

(227)

## Compagnie du Chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier.

MM. les actionnaires sont prévenus que l'Assemblée générale a fixé à fr. 17.50 par action le dividende pour l'exercice 1891, et qu'ils peuvent toucher ce dividende à partir du 19 avril au kiosque de Rive, contre remise du coupon n° 5. (H 2927X)

Genève, le 13 avril 1892.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

J. Dupont-Buèche.

(222)

## Société électrique VEVEY-MONTEUX

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, pour lundi, 2 mai 1892, à 3 heures après-midi, à Montreux, salle du Conseil communal du Château. On commencera à 2 heures à établir la feuille de présence.

### Ordre du jour:

- Rapport du Conseil d'administration.
- Rapport des Contrôleurs.
- Fixation du dividende.
- Emission de 500 nouvelles actions.
- Ratification des conventions passées avec MM. E.-L. Roussy et les 4 autres fondateurs de la Société.
- Nominations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises jusqu'au 30 avril à MM. les actionnaires sur présentation des titres d'actions, aux adresses suivantes:

- A la Banque cantonale vaudoise et à ses agences.
- A la Banque de Montreux.
- A la Banque Genton & Cie., à Vevey.
- Au bureau de la Société, à Montreux.

Des exemplaires imprimés du rapport du Conseil d'administration, avec rapport des Contrôleurs, seront mis à la disposition de MM. les actionnaires,

dès le 23 avril, dans les bureaux sus-indiqués. (H 1230 M)

Montreux, le 11 avril 1892.

Le président du Conseil d'administration:

E.-L. Roussy.

(221<sup>2</sup>)

## L'ALBA.

L'Assemblée générale ordinaire et extraordinaire des actionnaires est convoquée pour le samedi, 23 avril courant, à 3 heures après-midi, à Clos du lac (Clarens). (H 1141 M)

### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Proposition de dissoudre la société.

Le bilan, le rapport du conseil et celui des contrôleurs seront mis dès le 14 courant à la disposition des actionnaires, au siège de la société, à Clos du lac.

MM. les actionnaires devront présenter leurs titres dès ce jour au vendredi, 22, chez le président soussigné; en échange de cette présentation, il leur sera remis un reçu qui leur servira d'introduction à l'assemblée.

Clos du lac, le 4 avril 1892.

Le président du conseil d'administration:

Peeraer.

(200<sup>2</sup>)

# Schweizerische Centralbahn.

## Rückzahlung von 4% Obligationen.

Gemäss früherer Publikation werden am 30. April 1892 durch unsere Hauptkasse dahier folgende 4% Obligationen zurückbezahlt:

### a. Obligationen à Fr. 1000 des Anleihs vom 25. Juni 1880.

165,266 bis 165,270	174,106 bis 174,110
167,331 » 167,335	177,801 » 177,805
167,341 » 167,345	180,591 » 180,595
171,116 » 171,120	182,371 » 182,375
172,496 » 172,500	183,581 » 183,585
172,991 » 172,995	184,266 » 184,270
173,356 » 173,360	

### b. Obligationen à Fr. 1000 des Anleihs vom 30. März 1883.

185,876 bis 185,885	199,026 bis 199,035
189,166 » 189,175	200,456 » 200,465
194,166 » 194,175	203,726 » 203,735
196,546 » 196,555	212,726 » 212,735
198,576 » 198,585	214,176 » 214,185

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem 30. dieses Monats auf.

Von früher ausgelosten Titeln obiger Anleihen stehen noch aus die Nummern: 172,906, 187,599, 188,274. (H 1333 Q)

Basel, den 12. April 1892.

(223)

Direktorium.

## Aktiengesellschaft für Erstellung des Taubenlochweges.

### Generalversammlung

Freitag, den 29. April 1892, Abends 8 Uhr,  
in der Krone zu Biel.

#### Traktanden:

- 1) Verlesen des Protokolls der letzten Sitzung.
- 2) Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren.
- 4) Unvorhergesehenes.

(B 969 Y)

#### Namens des Verwaltungsrathes:

Der Präsident: Der Sekretär:

**Dr. E. Lanz. Dr. A. Bähler.**

(230)

## Compagnie du chemin de fer funiculaire de la gare à la ville de Cossonay.

L'Assemblée générale est convoquée pour le samedi, 30 avril courant, à 2 heures de l'après-midi, à l'hôtel du Cerf, à Cossonay. La feuille de présence sera établie dès une heure.

#### Ordre du jour:

- 1° Constitution de la société; votation des statuts; constatation que le capital social a été intégralement souscrit et le 5<sup>me</sup> de chaque action versé.
- 2° Nomination de deux contrôleurs.
- 3° Communications diverses.

Cossonay, le 12 avril 1892.

(229<sup>o</sup>)

Le comité d'initiative.

## Birsigthalbahn.

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 30. April 1892, Nachmittags 3 Uhr,  
im hintern Saale der Bierbrauerei F. Merian, Steinenthorstrasse,  
in Basel.

#### Traktanden:

- 1) Rechnungsablage pro 31. Dezember 1891 und Bericht der Rechnungsrevisoren. Décharge an die Verwaltung.
- 2) Aenderung des § 6 der Statuten.
- 3) Beschlussfassung betreffend Errichtung einer Hypothek zweiten Ranges zur Deckung schwebender Schulden.
- 4) Wahl dreier Verwaltungsrathsmglieder in Folge statutarischen Austrittes, bezw. Rücktrittes.
- 5) Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1892 gemäss § 30 der Statuten.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien entweder bei der Schweiz. Volksbank in Basel oder bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal oder im Bureau der Bahngesellschaft, Steinenthorstrasse 24, in Basel vom 22. bis zum 29. April anzumelden. Dagegen werden Zutrittskarten verabfolgt, welche am Tage der Generalversammlung zu einmaliger Hin- und Rückfahrt auf der ganzen Linie berechtigen.

Der Jahresbericht pro 1891 kann ab 22. April an obgenannten Stellen bezogen werden.

Basel, 14. April 1892.

(224<sup>o</sup>)

Der Verwaltungsrath.

## Anzeige.

Das Notariats-, Rechts- & Inkasso-Bureau von Jakob Lüscher, Notar, Metzgergasse 56, Aarau, g. 1865, empfiehlt sich zur Besorgung von gütlichen und gerichtlichen Inkassos in der ganzen Schweiz, zur Vertretung in Streitfällen, Verwaltung von Liegenschaften und Kapitalien und zum An- und Verkauf von Liegenschaften. (226<sup>o</sup>)

## Gläubigerversammlung.

Die in der gerichtlichen Bereinigung über den Nachlass des Friedrich Bitschli, gewesener Müller in Rütli bei Büren (Kt. Bern), auf Aktiven in Werth und Unwerth angewiesenen Gläubiger, werden ammit zu einer Versammlung zusammenberufen auf Freitag, den 29. April 1892, Nachmittags 3 Uhr, in's Bureau der Gerichtsschreiberei Büren, zur Entgegennahme des Berichts des Aktivenliquidators und zur Behandlung folgender

#### Traktanden:

- 1) Ist dem Aktivenliquidator Vollmacht zu ertheilen, die widersprochenen Forderungen gerichtlich einzuklagen?
- 2) Eventuell: Sind die bisherigen Verhandlungen des Aktivenliquidators sowie die von ihm aufgestellte Abrechnung zu genehmigen?

Nicht erscheinende Gläubiger haben sich den an der Gläubigerversammlung zu fassenden Beschlüssen zu fügen. Falls sich keine Gläubiger zu der angeordneten Versammlung einfinden sollten, würden die erhobenen Widersprüche respektirt und die Verhandlungen und Abrechnung des Aktivenliquidators als genehmigt betrachtet werden.

Büren, 12. April 1892.

(228)

Ns. des Aktivenliquidators:

**Nydegger, Gerichtsschreiber.**

## Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit gemäss § 18 der revidirten Statuten zu der Donnerstag, den 12. Mai 1892, Vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

- 1) Vorlage des Berichtes über das Geschäftsjahr 1891.
- 2) Bericht der Herren Censoren, Gutachten des Aufsichtsrathes und Abnahme der Rechnung.
- 3) Antrag des Aufsichtsrathes über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahl eines Bevollmächtigten für den Ankauf, Verkauf und die Uebertragung französischer Rententitel.
- 5) Festsatzung der Sitzungsgelder für die Mitglieder des Aufsichtsrathes.
- 6) Wahl von drei Censoren und zwei Suppleanten für das Jahr 1892.

Für die Stimmberechtigung ist § 19 der revidirten Statuten massgebend.

Die Stimmkarten können von Donnerstag den 5. Mai an auf dem Bureau der Gesellschaft und auch unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung in Empfang genommen werden.

Der Geschäftsbericht wird den Aktionären in besonderer Sendung zugestellt; derselbe kann auch an unserer Kasse bezogen werden.

Die Originalakten über Bilanz-, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren liegen gemäss § 41 der revidirten Statuten im Bureau der Direktion zur Einsicht auf.

Winterthur, den 7. April 1892.

(225<sup>o</sup>)

Namens des Aufsichtsrathes

der  
Schweizerischen Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft,

Der Präsident: Der Protokollführer: Der Direktor:

**H. Sulzer-Steiner. Dr. A. Sulzer. H. Langsdorf.**

## „SCHWEIZ“ Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit zu der  
Freitag, den 29. April 1892, Vormittags 9<sup>1/2</sup> Uhr,  
im Geschäftslokale unserer Gesellschaft stattfindenden

### zweieundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

- 1) Bericht des Verwaltungsrathes über das Rechnungsjahr 1891 und Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes von zwei Rechnungsrevisoren.
- 2) Vertheilung des Jahresgewinnes.
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrath.
- 4) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten für das Rechnungsjahr 1892.

Die Stimmkarten können von Dienstag, den 26. April an, bis Freitag, den 29. April, Morgens 9 Uhr, auf dem Bureau der Gesellschaft in Empfang genommen werden. (H 1305 Z)

Zürich, den 30. März 1892.

#### „SCHWEIZ“

Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: Der Direktor:

(187<sup>o</sup>)

**Riedtmann-Naef. H. Knorr.**

## BANQUE HYPOTHÉCAIRE SUISSE A SOLEURE.

L'Assemblée générale des actionnaires du 7 avril 1892 a fixé le dividende pour l'année 1891 à fr. 15 par action. En conséquence il sera payé dès ce jour contre remise du coupon n° 2

à la Caisse de la Banque à Soleure:

» » Banque Commerciale de et à Bâle:

» » Banque Commerciale » » Berne:

» » Banque de M<sup>rs</sup> Weck & Aeby à Fribourg.

Soleure, le 9 avril 1892.

(231<sup>o</sup>)

Banque hypothécaire suisse.